

General overview

Corpus	Date	Language
azb_Arab.jsonl.tsv	9/27/2024	South Azerbaijani (azb)

Volumes

Docs	Segments	Unique segments	Tokens	Characters	Size
66,112	2,389,200	1,055,552 (44.18 %)	49M	257,866,139	446.12 MB

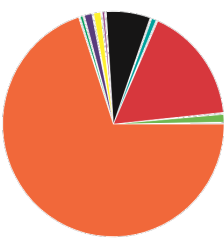
Top 10 domains

Domain	Docs	% of total
blogfa.com	14K	21.68%
wikipedia.org	11K	16.86%
axar.az	4.7K	7.09%
trt.net.tr	4.5K	6.80%
arzublog.com	2.9K	4.45%
ishiq.net	2.9K	4.35%
baybak.com	2.1K	3.12%
bilimesi.com	1.5K	2.23%
blogsky.com	1.4K	2.12%
mihanblog.com	1.2K	1.88%

Top 10 TLDs

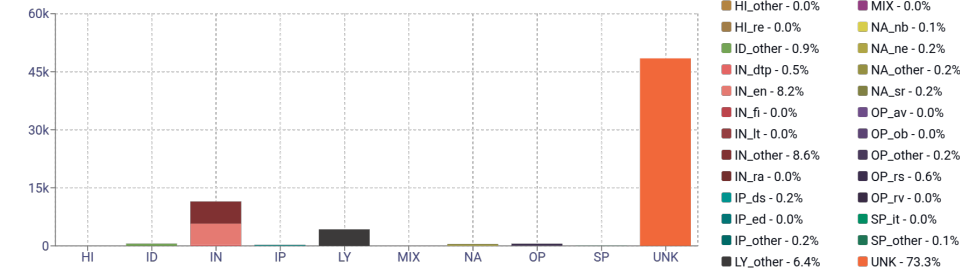
Domain	Docs	% of total
com	33K	50.20%
org	13K	19.92%
ir	5K	7.60%
az	4.7K	7.09%
net.tr	4.5K	6.80%
net	3.3K	4.96%
info	380	0.57%
biz	271	0.41%
se	253	0.38%
ca	209	0.32%

Register labels

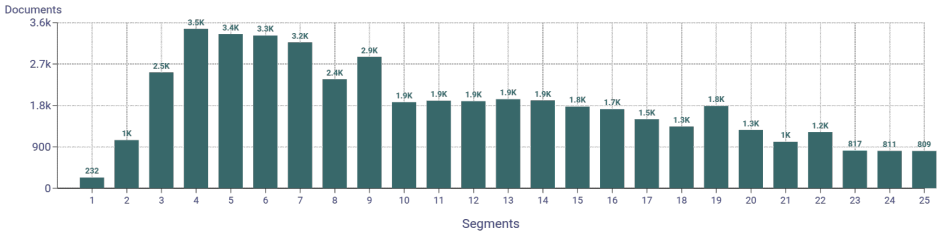


MT:43.3% | 29K Documents

Documents

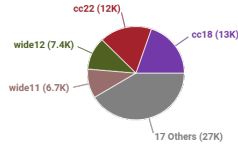


Documents size (in segments)



<= 25 segments 69.41% (46K documents)  
> 25 segments 30.59% (20K documents)

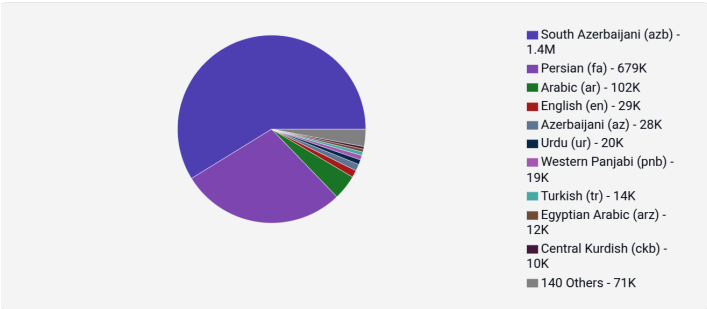
Documents by collection



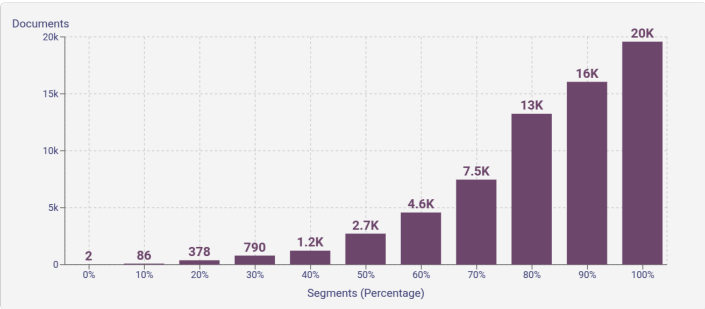
CC = 48.77%  
IA = 51.23%

Language Distribution

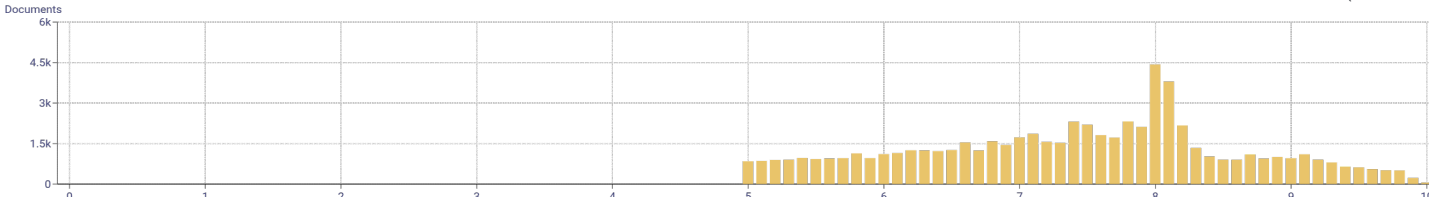
Number of segments in the South Azerbaijani (azb) corpus



Percentage of segments in South Azerbaijani (azb) inside documents

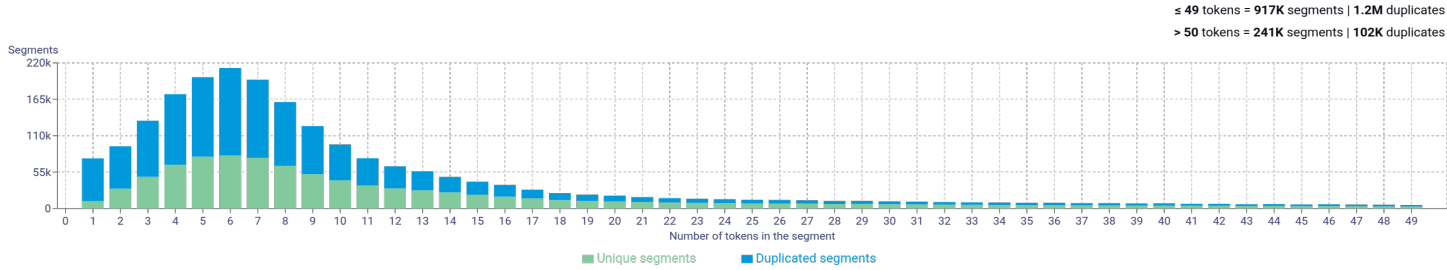


Distribution of documents by document score

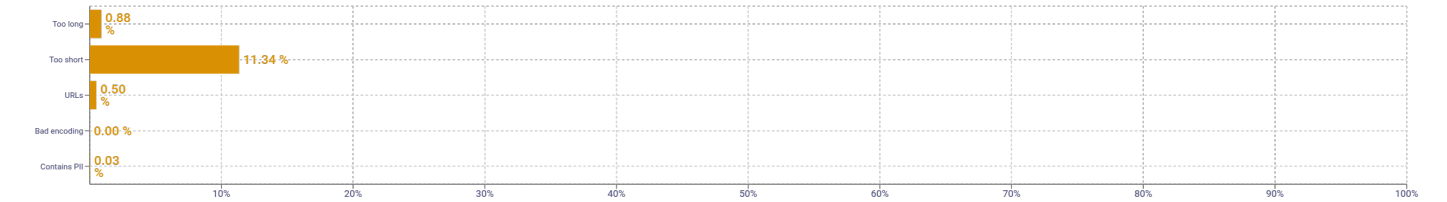


score < 5 - 0% (0 documents)  
score >= 5 - 100% (66K documents)

Segment length distribution by token



Segment noise distribution



Frequent n-grams

Size	n-grams
1	دیر   92750   جوح   98960   کمی   109314   دا   156791   ایله   172533
2	داها آرتیق   5500   داها جوح   6317   بونا گوره   6535   9442   read more   جی ایله   14647
3	ویکمید یاسینین ایقلدلیری طرفیندن   2718   ایقلدلیری طرفیندن بارانیش   2740   آرتیق بیلگیلر نا یا بیلرسینیز   3078   داها آرتیق بیلگیلر   3079   گوره داها آرتیق   3082
4	اینگیلیسجه ویکمید یاسینین ایقلدلیری طرفیندن   2099   ویکمید یاسینین ایقلدلیری طرفیندن بارانیش   2718   داها آرتیق بیلگیلر نا یا بیلرسینیز   3078   گوره داها آرتیق بیلگیلر   3078   ایران مالیکی محروسه سینده   1537
5	ی نیمى ترکیمنده چیخیش اندی   496   بیشیک موبایل وی ایله د   561   اینگیلیسجه ویکمید یاسینین ایقلدلیری طرفیندن بارانیش   2099   گوره داها آرتیق بیلگیلر نا یا بیلرسینیز   3078   ایلام ایلام ایلام ایلام ایلام   414

About HPLT Analytics

Volumes - Segments

Segments correspond to paragraph and list boundaries as defined by HTML elements (<p>, <ul>, <ol>, etc.) replaced by newlines.

Volumes - Tokens

Tokenized with <https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/tokenizers-info.md>

Type-Token Ratio

Lexical variety computed as  $\text{number of types (uniques)} / \text{number of tokens}$ , after removing punctuation (<https://www.sltinfo.com/wp-content/uploads/2014/01/type-token-ratio.pdf>).

Document size (in segments)

Segments correspond to paragraph and list boundaries as defined by HTML elements (<p>, <ul>, <ol>, etc.) replaced by newlines.

Language distribution

Language identified with FastSpell (<https://github.com/mbanon/fastspell>).

Distribution of segments by fluency score

Obtained with Monocleaner (<https://github.com/bitextor/monocleaner>).

Distribution of documents by average fluency score

Obtained with Monocleaner (<https://github.com/bitextor/monocleaner>).

Distribution of documents by document score

Obtained with Web Docs Scorer (<https://github.com/pablo16n/web-docs-scorer/>).

Segment length distribution by token

Tokenized with <https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/tokenizers-info.md>

Segment noise distribution

Obtained with Bicleaner Hardrules (<https://github.com/bitextor/bicleaner-hardrules/>).

Frequent n-grams

Tokenized with <https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/tokenizers-info.md>, after removing n-grams starting or ending in a stopword. Stopwords from <https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/scripts/resources/README.txt>

Register labels

Name	Abbr.
Machine-translated	MT
Lyrical	LY
Spoken	SP
Interview	it
Interactive discussion	ID
Narrative	NA
News report	ne
Sports report	sr
Narrative blog	nb

Name	Abbr.
How-to or instructions	HI
Recipe	re
Informational persuasion	IP
Description with intent to sell	ds
News & opinion blog or editorial	ed
Informational description	IN
Enciclopedia article	en
Research article	ra

Name	Abbr.
Description of a thing or person	dt
FAQ	fi
Legal terms & conditions	lt
Opinion	OP
Review	rv
Opinion blog	ob
Denominational religious blog or sermon	rs
Advice	av